

ORDERS OF REFERENCE OF THE SENATE

Extract from the Minutes of the Proceedings of the Senate of Tuesday, May 8, 1984:

"The Committee of Selection has the honour to present its

FOURTH REPORT

Pursuant to Rule 66(1)(b), your Committee submits herewith the list of Senators nominated by it to serve the Standing Joint Committee on Official Languages Policy and Programs.

The Honourable Senators Asselin, Bosa, Donahoe, Guay, Hébert, Le Moynes, Murray, Thériault and Wood. (9)

Respectfully submitted,

Le président,

William J. Petten,

Chairman.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Petten moved, seconded by the Honourable Senator Cottreau, that the Report be adopted now.

The question being put on the motion, it was . . .

Resolved in the affirmative."

Extract from the Minutes of the Proceedings of the Senate of Wednesday, May 9, 1984:

"With leave of the Senate,

The Honourable Senator Frith moved, seconded by the Honourable Senator Olson, P.C.:

That all reports of the Commissioner of Official Languages and the evidence adduced by the Special Joint Committee on Official Languages in the present Parliament be deemed to have been referred to the Standing Joint Committee on Official Languages Policy and Programs; and

That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House accordingly.

After debate, and . . .

The question being put on the motion, it was . . .

Resolved in the affirmative."

Extract from the Minutes of Proceedings of the Senate of Tuesday, May 22, 1984:

"Pursuant to Order, the Senate proceeded to the consideration of the Message from the House of Commons respecting the quorum of the Standing Joint Committee on Official Languages Policy and Programs.

The Honourable Senator Frith moved, seconded by the Honourable Senator Murray:

That the Senate do unite with the House of Commons for the following purpose:

That the quorum of the Standing Joint Committee of the Senate and of the House of Commons on Official Languages

ORDRES DE RENVOI DU SÉNAT

Extrait des procès-verbaux du Sénat du mardi 8 mai 1984:

«Le Comité de sélection a l'honneur de présenter son

QUATRIÈME RAPPORT

Conformément à l'article 66(1)b) du Règlement, votre Comité présente la liste des sénateurs qu'il a désignés pour faire partie du Comité mixte permanent de la politique et des programmes de langues officielles.

Les honorables sénateurs Asselin, Bosa, Donahoe, Guay, Hébert, Le Moynes, Murray, Thériault et Wood. (9)

Respectueusement soumis,

Avec la permission du Sénat,

L'honorable sénateur Petten propose, appuyé par l'honorable sénateur Cottreau, que le rapport soit adopté dès maintenant.

La motion, mise aux voix, est adoptée.»

Extrait des procès-verbaux du Sénat du mercredi 9 mai 1984:

«Avec la permission du Sénat,

L'honorable sénateur Frith propose, appuyé par l'honorable sénateur Olson, C.P.,

Que tous les rapports du Commissaire aux langues officielles et les témoignages recueillis par le Comité mixte spécial sur les langues officielles au cours du présent Parlement soient réputés avoir été déferés au Comité mixte permanent de la politique et des programmes de langues officielles; et

Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes pour l'en informer.

Après débat,

La motion, mise aux voix, est adoptée.»

Extrait des Procès-verbaux du Sénat du mardi 22 mai 1984

«Suivant l'ordre adopté, le Sénat aborde l'étude du message de la Chambre des communes au sujet du quorum du Comité mixte permanent de la politique et du programme de langues officielles.

L'honorable sénateur Frith propose, appuyé par l'honorable sénateur Murray,

Que le Sénat se joigne à la Chambre des communes aux fins suivantes:

Que le quorum du Comité mixte permanent du Sénat et de la Chambre des communes de la politique et des programmes